

**Poland-Piastów: Planting and maintenance services of green areas**

**OJ S 199/2018 16/10/2018**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Miasto Piastów - Burmistrz Miasta Piastowa

National registration number: 52703200000

Postal address: ul. 11-go Listopada 2

Town: Piastów

NUTS code: PL913 Warszawski zachodni

Postal code: 05-820

Country: Poland

Contact person: Małgorzata Kadzikiewicz

E-mail: [zamowieniapubliczne@piastow.pl](mailto:zamowieniapubliczne@piastow.pl)

Telephone: +48 227230105

Fax: +48 227230105

**Internet address(es):**

Main address: [www.piastow.pl](http://www.piastow.pl)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [www.piastow.pl](http://www.piastow.pl)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Zagospodarowanie Parku sportowo-rekreacyjnego przy ul. J. Sowińskiego na podstawie dokumentacji wykonawczej (...) patrz str 1 SIWZ

Reference number: ZP.271.36.2018

**II.1.2. Main CPV code**

77310000 Planting and maintenance services of green areas

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest zagospodarowanie Parku sportowo-rekreacyjnego przy ul. J. Sowińskiego na podstawie dokumentacji wykonawczej w ramach realizacji projektu – „Poprawa jakości środowiska w Mieście Piastowie poprzez rozwój terenów zieleni” finansowanego ze środków Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, Priorytet: II Ochrona środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu, Działanie: 2.5 Poprawa jakości środowiska miejskiego. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera SIWZ dostępny na stronie: [www.piastow.pl](http://www.piastow.pl).

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77310000 Planting and maintenance services of green areas, 45112710 Landscaping work for green areas, 45111213 Site-clearance work, 45111291 Site-development work, 77211600 Tree seeding, 77300000 Horticultural services, 45233253 Surface work for footpaths, 45310000 Electrical installation work, 45311100 Electrical wiring work, 45311200 Electrical fitting work, 45231400 Construction work for electricity power lines, 45316110 Installation of road lighting equipment, 45100000 Site preparation work

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL913 Warszawski zachodni

Main site or place of performance: Gmina Miasto Piastów, powiat pruszkowski, województwo mazowieckie

#### **II.2.4. Description of the procurement**

2.1 Przedmiotem zamówienia jest zagospodarowanie Parku sportowo-rekreacyjnego przy ul. J. Sowińskiego na podstawie dokumentacji wykonawczej w ramach realizacji projektu – „Poprawa jakości środowiska w Mieście Piastowie poprzez rozwój terenów zieleni” finansowanego ze środków Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko, Priorytet: II Ochrona środowiska, w tym adaptacja do zmian klimatu, Działanie: 2.5 Poprawa jakości środowiska miejskiego.

##### **2.2 Opis szczegółowy**

Przedmiot zamówienia zostanie zrealizowany na podstawie załączonej dokumentacji wykonawczej, stanowiącej integralną część SIWZ i zawierającej:

- projekt budowlano-wykonawczy,
- specyfikację techniczną wykonania i odbioru prac,
- przedmiar robót,
- plan Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia,
- zezwolenia i uzgodnienia niezbędne do realizacji inwestycji.

##### **2.3 Ogólny zakres prac:**

Park Sportowo – Rekreacyjny przy ul. J Sowińskiego: nasadzenia drzew, krzewów i bylin, mała architektura, przebudowa ciągów rekreacyjnych, przebudowa oświetlenia.

##### **2.4 Opis elementów / obiektów:**

Park Sportowo – Rekreacyjny przy ul. J. Sowińskiego: teren zieleni o funkcji sportowej położony po północnej stronie ulicy J. Sowińskiego, pomiędzy ulicą a osiedlem mieszkaniowym.

Przedmiot zamówienia zostanie zrealizowany na podstawie załączonej dokumentacji wykonawczej, stanowiącej integralną część SIWZ. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera SIWZ dostępna na stronie: [www.plastow.pl](http://www.plastow.pl).

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: okres udzielonej gwarancji w zakresie prac związanych z zielenią /  
Weighting: 40 %

Price - Weighting: 60 %

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 18/02/2019 End: 31/10/2019

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Zamawiający przewiduje możliwości udzielenie zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt. 6 Pzp, które stanowić będą nie więcej niż 50 % wartości zamówienia podstawowego.

Szczegółowy opis wznowień zawiera SIWZ - str. 7- dostępna na stronie [www.plastow.pl](http://www.plastow.pl).

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: POIS.02.05.00-00-0013/16-00

#### **II.2.14. Additional information**

Zamawiający żąda wniesienia wadium wysokości 10 000,00 PLN. Patrz str. 23-24 SIWZ.

Zabezpieczenie ustala się w wysokości 10 % ceny całkowitej podanej w ofercie – brutto. Patrz str. 31-32 SIWZ. Uwaga do II.2.7) ogłoszenia, okres obowiązywania umowy od dnia podpisania umowy do dnia 31.10.2019 r. Data 18.2.2019 r. została przyjęta orientacyjnie z uwagi na ograniczenia formularza ogłoszenia.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Zamawiający nie formułuje szczegółowych wymagań w tym zakresie.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie formułuje szczegółowych wymagań w tym zakresie.

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Wykonawca spełni ww. warunek jeżeli wykaże że: w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert (jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie) wykonał należycie lub wykonuje należycie co najmniej jedną usługę polegającą na zagospodarowaniu terenów zieleni/rekreacyjnych, o wartości min. 300 000 PLN brutto (słownie: trzysta tysięcy złotych). W przypadku, gdy wartość usługi wyrażona jest w innej walucie niż w złotych polskich, Zamawiający dokona przeliczenia wartości wykonanej usługi w innej walucie na złote polskie – na podstawie średniego kursu złotego w stosunku do walut obcych, określonego w Tabeli Kursów NBP (Tabela A), obowiązującego na dzień składania ofert. Wykonawca skieruje do realizacji zamówienia osoby odpowiedzialne za świadczenie usług, posiadające kwalifikacje zawodowe niezbędne do wykonania zamówienia publicznego, tj.:

— min. 1 osobę posiadającą przygotowanie do zawodu w zakresie architektury krajobrazu lub ogrodnictwa z wykształceniem wyższym kierunkowym oraz co najmniej 3 letnie doświadczenie zawodowe w zakresie realizacji terenów zieleni,

— min. 1 osobę (kierownik budowy) posiadającą uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi w specjalności drogowej.

Kwalifikacje zawodowe osoby, o której mowa powyżej obywatela państw członkowskich UE, Konfederacji Szwajcarskiej lub państw członkowskich EFTA - stron umowy o EOG, mogą być sprawowane na podstawie uprawnień nabytych w tych państwach, jeśli te kwalifikacje zostały uznane na zasadach przewidzianych w ustawie z dnia 22.12.2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich UE, z wyjątkiem zasad wynikających z art. 20a ust.1 ustawy o samorządach architektów, inżynierów budownictwa i urbanistów. W każdym przypadku, gdy wymagane jest posiadanie określonych uprawnień budowlanych przez osobę wskazowaną do pełnienia jakiejkolwiek funkcji wymienionej powyżej, Zamawiający dopuszcza posiadanie przez taką osobę uprawnień wydanych na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów, o ile ich zakres odpowiada zakresowi wymaganych uprawnień lub jest szerszy. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej Zamawiający żąda następujących dokumentów (dokumenty składane na wezwanie Zamawiającego): 1) wykaz usług wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane (wg załącznika nr 5 do SIWZ), 2) dowody określające, czy te usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie. Dowodami, o których mowa powyżej, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonywane, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych są wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - oświadczenie wykonawcy; w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie powinny być wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert w postępowaniu; 3) wykaz osób, skierowanych przez wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, uprawnień, niezbędnych do wykonania zamówienia publicznego, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami (wg załącznika nr 6 do SIWZ);

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Warunki realizacji umowy określa załącznik nr 4 do SIWZ. Przewidywane istotne zmiany postanowień umowy w stosunku do treści oferty na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy zawiera zał. nr 4 do SIWZ.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 18/01/2019 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 18/01/2019 Local time: 10:30

Place:

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie MOSiR Piastów, al. Tysiąclecia 1 (sala Rady Miejskiej).

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Zamawiający przewiduje zastosowanie procedury, o której mowa w art. 24aa ust. 1 ustawy Pzp (tzw. procedury odwróconej), czyli w myśl niniejszego przepisu Zamawiający najpierw dokona oceny ofert, a następnie zbada, czy Wykonawca, którego oferta została oceniona jako najkorzystniejsza, nie podlega wykluczeniu oraz spełnia warunki udziału w postępowaniu. Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę w przypadku niespełnienia warunków określonych w art. 24 ust. 1 pkt. 12 – 23 ustawy Prawo zamówień publicznych. Zamawiający przewiduje dodatkowo możliwość wykluczenia wykonawcy w sytuacjach określonych w art. 24 ust. 5 pkt. 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8 Pzp. W celu potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia wykonawcy z udziału w postępowaniu Zamawiający żąda dokumentów wymienionych w pkt 11.2.2 SIWZ. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej zamiast dokumentów o których mowa w pkt 11.2.2. SIWZ żąda dokumentów wymienionych w pkt 11.6 SIWZ. Zamawiający żąda od wykonawcy, który polega

na zdolnościach lub sytuacji innych podmiotów na zasadach określonych w art. 22a Pzp, przedstawienia w odniesieniu do tych podmiotów dokumentów wymienionych w pkt. 11.2.2 ppkt 1-9 SIWZ. Zawartość oferty:

- 1) formularz ofertowy (według załączonego druku, załącznik nr 1 do SIWZ),
- 2) dokument lub dokumenty Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ) wymagane zgodnie z treścią niniejszej SIWZ. JEDZ (dla Wykonawcy/Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia a także dla podmiotów, o których mowa w 11.3. SIWZ) - zaszyfrowany i podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym – należy przesłać zamawiającemu na wskazany w pkt 7 SIWZ adres poczty elektronicznej w taki sposób, aby dokument ten dotarł do zamawiającego przed upływem terminu składania ofert.
- 3) dowód wpłacenia / wniesienia wadium w szczególności oryginał gwarancji lub poręczenia, jeżeli wadium wnoszone jest w innej formie niż pieniądź (załącznik Wykonawcy),
- 4) zobowiązanie podmiotu na którego zasoby powołuje się Wykonawca (jeśli dotyczy, załącznik własny Wykonawcy),
- 5) pełnomocnictwo do reprezentowania w postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy, w przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (jeśli dotyczy, załącznik własny Wykonawcy),
- 6) pełnomocnictwo do występowania w imieniu Wykonawcy w przypadku, gdy dokumentów składających się na ofertę lub JEDZ nie podpisuje osoba uprawniona do reprezentowania Wykonawcy (jeśli dotyczy, załącznik własny Wykonawcy),
- 7) dokumenty, z których wynika prawo do podpisania oferty względnie do podpisania innych dokumentów składanych wraz z ofertą, chyba, że zamawiający może je uzyskać w szczególności za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17.2.2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz.U. z 2014 poz. 1114 oraz 2016 poz. 352), o ile prawo do ich podpisania nie wynika z dokumentów złożonych wraz z ofertą; Pełnomocnictwo, o którym mowa w pkt. 5 i 6 powinno być przedstawione w formie oryginału, ewentualnie w formie poświadczonej notarialnie za zgodność z oryginałem kopii. Wykonawca może ograniczyć się do złożenia ogólnego oświadczenia dotyczącego wszystkich kryteriów kwalifikacji w części IV JEDZ, nie musi wypełniać sekcji A,B,C i D w części IV JEDZ. Wykonawca w terminie 3 dni od dnia zamieszczenia na stronie internetowej informacji, o której mowa w art. 86 ust. 5 ustawy Pzp, przekaże zamawiającemu, bez dodatkowego wezwania, oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt 23 ustawy Pzp. Ze względu na ograniczoną liczbę znaków, które można wprowadzić do treści ogłoszenia, pozostałe informacje zawarto w SIWZ dostępnej na stronie: [www.piastow.pl](http://www.piastow.pl).

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [uzp@uzp.pl](mailto:uzp@uzp.pl)

Telephone: +48 224587700

Fax: +48 224587701

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

23.1 Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami Pzp czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie Pzp.

23.2 Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami Pzp, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

23.3 Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

23.4 Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

23.5 Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie Pzp albo w terminie 15 dni - jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

23.6 Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.

23.7 Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 23.5 i 23.6. SIWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

23.8 Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:

- 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.
- 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

23.9 W przypadku wniesienia odwołania po upływie terminu składania ofert bieg terminu związania ofertą ulega zawieszeniu do czasu ogłoszenia przez Krajową Izbę Odwoławczą orzeczenia.

23.10 Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Izby w postaci papierowej albo elektronicznej opatrzone kwalifikowanym podpisem elektronicznym, a jego kopię przesyła się zamawiającemu oraz wykonawcy wnoszącemu odwołanie..

23.11 Wykonawcy, którzy przystąpili do postępowania odwoławczego, stają się uczestnikami postępowania odwoławczego, jeżeli mają interes w tym, aby odwołanie zostało rozstrzygnięte na korzyść jednej ze stron.

23.12 Zamawiający lub odwołujący może zgłosić opozycję przeciw przystąpieniu innego wykonawcy nie później niż do czasu otwarcia rozprawy.

23.13 Jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy.

23.14 W sprawach nie uregulowanych w pkt 23 w zakresie wniesienia odwołania i skargi mają zastosowanie przepisy Działu VI ustawy Pzp.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17 a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [uzp@uzp.pl](mailto:uzp@uzp.pl)

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

11/10/2018